



ABONNEMENTS
Un an Six mois
Suisse . . . Fr. 6.— Fr. 3.—
Union postale » 12.— » 6.—
Les abonnements étrangers se paient d'avance

Paraissant le Mercredi et le Samedi à la Chaux-de-Fonds
On s'abonne à tous les bureaux de poste

ANNONCES
suisse 20 ct., offres et demandes
de place 10 ct. la ligne,
étrangères 25 centimes la ligne
Les annonces se paient d'avance

Organe de la Chambre suisse de l'Horlogerie, des Chambres de commerce, des Bureaux de contrôle et des Syndicats professionnels.

Les Consulats suisses à l'étranger reçoivent le journal

Bureau des Annonces : HAASENSTEIN & VOGLER, 51, rue Léopold Robert, LA CHAUX-DE-FONDS et succursales en Suisse et à l'étranger

La loi neuchâteloise sur la concurrence déloyale et les liquidations

I

Nos lecteurs se souviennent sans doute, que le secrétaire général de la Chambre cantonale du commerce, de l'industrie et du travail, a publié, dans notre numéro du 20 septembre 1911, sous le titre : *A propos de liquidation*, un article dans lequel il commentait la condamnation prononcée par le Tribunal de La Chaux-de-Fonds, d'un fabricant d'horlogerie qui avait négligé de demander, à la Préfecture, conformément à la loi, l'autorisation de liquider, pour cause de changement de calibre, des mouvements à différents états d'avancement et qui les avait offerts, aux amateurs, par voie d'annonces mentionnant que les dits mouvements seraient vendus à très bas prix.

Dans le numéro suivant de la *Fédération horlogère*, nous avons émis quelques réflexions concernant la loi en cause, au cours d'un article intitulé : *Les liquidations et l'horlogerie*, dans le but, disions-nous, de contribuer à élucider la question soulevée par la condamnation précitée.

Désirant provoquer un débat sur une affaire qui vise, il est vrai, une loi neuchâteloise, mais qui touche à des intérêts très généraux puisque l'on se préoccupe partout, depuis quelques années, de réglementer les liquidations et d'enrayer la concurrence déloyale, le président de la Chambre suisse de l'horlogerie s'est adressé à quelques personnes appartenant au barreau, pour solliciter leur avis.

Les uns l'ont donné sans réserve aucune ; d'autres préfèrent garder l'incognito.

Nous commençons aujourd'hui, la publication de ces réponses et nous donnons la première place à celle de M. Eugène Bonhôte, que sa double qualité de président de notre Corps législatif et de juriste très apprécié, désignait tout naturellement pour émettre une opinion nette et catégorique, qui puisse éclairer le grand public.

Neuchâtel, le 28 septembre 1911.

Monsieur Fritz Huguenin,
Président de la Chambre suisse de l'Horlogerie,
La Chaux-de-Fonds.

Monsieur le Président,

Par votre lettre du 23 de ce mois, vous avez bien voulu me consulter au sujet de quelques articles de la loi du 27 avril 1904 sur la concurrence déloyale et les liquidations, et des questions soulevées à ce propos dans les numéros des 20 et 23 septembre de la *Fédération horlogère suisse*.

Voici quelle est mon opinion :

Il faut distinguer très nettement en le cas prévu par l'article 1^{er} et celui que prévoient les articles 9 et 11.

L'article 1^{er}, en corrélation avec l'article 24, punit le commerçant qui donne *des indications fausses* de nature à faire croire à une offre extraordinairement avantageuse. Le fait illicite essentiel, c'est celui de publier une indication fausse, et la dernière phrase de l'article détermine simplement le but que doit poursuivre l'agent : « celui de faire croire à une offre extraordinairement avantageuse. »

L'article 11 s'applique à une éventualité toute différente ; celle d'un commerçant qui effectue une liquidation générale ou partielle sans s'être muni de l'autorisation préfectorale. Or, comme celui qui néglige cette formalité est puni d'une amende, il faut bien que la loi définisse la liquidation : c'est ce que fait l'article 9. Cet article n'a donc rien à voir avec l'article 1^{er} ; il délimite la notion d'une opération parfaitement licite, pourvu qu'elle soit entourée de certaines formalités. Il n'y a par conséquent aucune contradiction entre les adverbies « extraordinairement » et « particulièrement. »

Quant au but de cette réglementation, il est nettement indiqué par le rapport de la Commission législative sur le projet de loi. « Cette matière, y est-il dit, à propos des liquidations (Bulletin du Grand Conseil 1903-1904, pages 993), s'impose à l'attention du législateur, parce que, « tout en étant nécessaires souvent et licites en principe, les liquidations ne servent que trop fréquemment de prétexte à des ventes qui avilissent les prix ou qui constituent un véritable « trompe-l'œil à l'adresse du public. »

« Le projet a pour but de soumettre les liquidations au contrôle et aux conditions nécessaires pour qu'elles conservent leur véritable caractère d'opérations exceptionnelles, temporaires, et qu'elles ne donnent pas lieu à confusion avec la vente continuée aux prix ordinaires. »

La portée des articles 1^{er}, 9 et 11 étant ainsi déterminée, j'estime que les condamnations que cite la *Fédération horlogère suisse* et qui toutes visent les cas de liquidations générales ou partielles pratiquées sans autorisation, sont ri-

goureusement conformes à la lettre et à l'esprit de la loi.

Le texte législatif ne fait aucune exception pour le commerce en gros et je ne vois donc pas en vertu de quel principe les règles édictées pour l'ensemble du commerce cesseraient d'être applicables à ceux qui vendent en gros des fournitures d'horlogerie.

Certaines voix se font entendre pour demander une modification de la loi. A l'article 1^{er}, je ne crois pas qu'il y ait le moindre changement à faire, car les actes qu'il frappe sont déloyaux, en même temps que dangereux pour la sécurité du commerce. Par contre, il y aurait avantage, me semble-t-il, à restreindre quelque peu la notion de la liquidation telle que la définit l'article 9, et à trouver une rédaction qui limite les cas visés par la loi à ceux que voulait prévoir la Commission législative, c'est-à-dire « aux ventes qui avilissent les prix ou qui constituent un véritable « trompe-l'œil à l'adresse du public. »

Je vous autorise à faire de ma lettre l'usage que vous jugerez à propos.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

(A suivre.)

Eug. BONHÔTE, av.

La rouille et les aciers polis

La question soulevée par l'un de nos abonnés, dans notre numéro du 13 septembre écoulé, nous a valu une réponse à la demande que nous avons adressée à M. Ch.-Ed. Guillaume, directeur-adjoint du Bureau international des poids et mesures, de nous donner son avis. Notre distingué compatriote nous a, une fois de plus, fourni l'occasion de constater qu'il ne manque aucune occasion de témoigner de son intérêt éclairé pour les choses de l'horlogerie.

Monsieur le Rédacteur,

La question que vous voulez bien me poser dans votre lettre du 12 septembre n'est que partiellement de ma compétence ; je chercherai cependant à vous répondre de mon mieux.

On se plaint de la facile oxydabilité du fer ; constatons d'abord qu'elle constitue la plus heureuse de ses propriétés. Je m'explique : C'est grâce à elle que ce métal, le plus précieux de tous au sens large du mot, existe en grande abondance non loin de la surface du sol, où, en raison de la faible densité de ses composés, il s'y trouve à sa place, en gisements continus parfois de millions de tonnes ; peu oxydable, au contraire, sa forte densité l'aurait retenu dans les profondeurs de la terre, lui permettant d'arriver en surface seulement à la manière de l'or ou du

platine, entraînés dans des infiltrations volcaniques par des corps visqueux et de faible densité, dans la masse desquels il se trouverait disséminé.

Il n'en est pas moins vrai que cette propriété devient un défaut lorsque le fer a été isolé, et qu'il faut chercher à empêcher le retour à ses origines.

La protection peut être cherchée dans deux directions différentes : 1° par la constitution des objets eux-mêmes ; 2° par les agents extérieurs.

En dehors du bleuissage et du polissage, couramment pratiqués en horlogerie, et qui sont des procédés efficaces de protection partielle, on peut encore envisager des additions qui, sans enlever au fer et à l'acier leurs meilleures propriétés, diminuent cependant l'action des agents oxydants. Au premier rang de ces additions, il faut mentionner le nickel, qui, à des doses faibles et comprises entre 2 et 7 %, améliore les qualités générales des aciers et augmente considérablement leur résistance à l'oxydation, tout en leur conservant la faculté de prendre la trempe. Il ne s'agit pas ici d'une rareté métallurgique, car les aciers de cette catégorie sont employés par milliers de tonnes pour la fabrication des canons, des blindages, des vilebrequins, de locomotives et même des rails de chemin de fer, où l'augmentation de prix est largement compensée par la plus grande résistance aux efforts mécaniques, aussi bien qu'à l'attaque par l'eau ou l'air humide. L'acier à 7 % en particulier, possède de remarquables propriétés : trempé, il n'a pas besoin d'être revenu ; peu carburé originairement et cémenté en surface, il résiste à la fois très bien à l'usure et au choc. Je crois que de tels alliages pourraient rendre des services à l'horlogerie ; et, si l'on en excepte les montres de la dernière catégorie, je ne pense pas que l'augmentation du prix du métal pourrait être un obstacle à son emploi.

L'autre aspect de la rouille — les rouilleux — est plus éloigné des choses qui me sont familières. Je ne puis donc ici qu'émettre des hypothèses, puisées dans des souvenirs d'entretiens médicaux, que ceux de vos lecteurs destructeurs involontaires de l'acier voudront peut-être vérifier.

Les rouilleux sont des arthritiques à transpiration acide. Le remède devrait donc consister dans une alimentation réduisant la quantité ou l'acidité des sécrétions ; et pour cela, la diminution de la consommation de viande est tout indiquée ; en notre temps de viande chère, cette rectification de l'alimentation ne peut, au surplus, présenter que des avantages. En second lieu, il faut réduire la ration saline, dont l'exagération fatigue le rein, cause une imperméabilité partielle, et force la peau à un travail excessif d'élimination. En général, on sale trop ; et j'ai constaté une fois de plus, dans un récent séjour en Suisse, que le pain y est salé au delà des limites raisonnables. Les boulangers, je le sais, y ont tout intérêt, non seulement parce que le sel coûte moins que la farine, mais encore parce qu'il fixe une notable quantité d'eau, qui est vendue ensuite au prix du pain. La salaison exagérée peut donc être qualifiée de fraude, et le refus systématique du pain trop salé, auquel le public aurait double avantage, ramènerait les boulangers à un dosage plus modéré.

Un traitement spécial pourrait aussi diminuer l'inconvénient des sécrétions oxydantes : alcalinisation du sang par une boisson appropriée ; traitement local consistant en lavages des mains avec de l'eau légèrement alcalinisée par quelques gouttes d'ammoniaque ou un peu de carbonate de soude. Pour l'alcalinisation interne, il faut procéder avec prudence ; trop accentuée, elle produit une réaction vive, provoquant une hyperacidité opposée au résultat cherché.

Toutefois, je tiens à le répéter, j'ai effleuré ici un domaine qui n'est pas de ma compétence, et les indications ci-dessus, pour être acceptées, devraient être d'abord soumises à une expérimentation sérieuse. Peut-être un membre dévoué du corps médical voudra-t-il diriger une semblable recherche, et rendre ainsi un réel service à bon nombre d'horlogers de tous rangs.

Veuillez agréer, Monsieur le rédacteur, l'expression de mes sentiments sincèrement dévoués.

CH.-ED. GUILLAUME.

Un grand procès ouvrier en Californie

Dernièrement s'est ouvert à Los-Angeles (Californie), le procès sensationnel des frères Mac Namara, accusés d'avoir assassiné vingt personnes en faisant sauter les bureaux du journal *Los Angeles Times*, il y a un an.

John Mac Namara, le principal accusé, est le secrétaire du Syndicat des ouvriers métallurgistes pour les ponts et les constructions. Le journal *Los Angeles Times*, propriété du général Harriman Grey Otis, est un organe résolument hostile, aux syndicats ouvriers. Le 1^{er} octobre 1910, ce journal sautait. Vingt membres de son personnel étaient tués, beaucoup d'autres blessés et le bâtiment était complètement détruit par l'incendie.

Le détective américain Burns arrêtait le 22 avril dernier John Mac Namara à Indianapolis, James Mac Namara à Détroit et un troisième individu, Ortis Marc Manigal qui, soumis à un interrogatoire épuisant pendant des heures, aurait fini par faire l'aveu que lui et les Mac Namara étaient les auteurs responsables d'attentats à la dynamite ayant causé la mort de cent vingt personnes et la destruction de propriétés pour une valeur de 17,500,000 fr.

La police aurait découvert au siège du syndicat des ouvriers en fer d'Indianapolis des reçus de sommes importantes, dont les paiements coïncidaient avec ces attentats. Elle y aurait aussi trouvé de la dynamite.

Les trade-unionistes des Etats-Unis protestent contre ces prétendus aveux en alléguant que c'était un complot de la police et du trust de l'acier pour discréditer les syndicats ouvriers, que tous les témoignages recueillis étaient forgés et que l'explosion du *Times* de Los-Angeles fut simplement produite par une explosion de gaz. Tel est l'argument de la défense.

Des meetings ouvriers ont été tenus pour protester et recueillir des fonds pour la défense des accusés. Il a été réuni ainsi 600,000 francs, mais M. Clarence Darrow, l'avocat des Mac Namara et l'avocat-conseil ordinaire des syndicats, dit qu'il faudrait plus du double, si l'on s'en rapporte au précédent du procès ouvrier de 1907 contre William Heywood, leader des syndicats de mineurs qui était accusé de l'assassinat de l'ancien gouverneur de l'Idaho, et qui fut acquitté. Or ce procès coûta aux syndicats ouvriers près d'un million et demi de francs.

Le procès qui s'engage aujourd'hui est considéré comme une espèce de duel engagé par le capital contre le « complot terroriste du travail organisé », dont John Mac Namara serait l'âme et son frère James l'exécuteur.

Un millier de contribuables ont été convoqués pour le choix du jury. L'accusation récusait tout membre des syndicats ; la défense de son côté récusait tout patron. Dans ces conditions, la formation du jury menace d'être laborieuse.

Les accusés seront jugés séparément. S'il est rendu contre eux un verdict de condamnation, la fortune du détective Burns qui les a arrêtés sera faite. Il recevra 125,000 francs promis par les autorités de Los-Angeles et plus du double de la part de diverses associations patronales.

MM. Samuel Gompers et Eugène Debs, les leaders ouvrier et socialiste, déclarent hautement que si les frères Mac Namara sont pendus sur les aveux du criminel Mac Manigal, suscité contre eux comme accusateur par la police, dix millions d'ouvriers américains en demanderont compte.

Un curieux jugement de Prud'hommes allemands

Le Conseil des Prud'hommes de Barmen vient de prendre une très intéressante décision, dit le *Matin* : Il a condamné 175 ouvriers du métal à payer à leurs patrons 75.000 marks d'indemnité comme dommages-intérêts, en réparation du préjudice que leur grève avait causé à ceux-ci.

La réforme monétaire en Chine

Les bases de la nouvelle monnaie ont été fixées par le décret impérial du 24 mai 1910, dont voici les principales dispositions :

L'unité de la circulation monétaire chinoise est le dollar, qui sera tout d'abord frappé en argent.

Les monnaies divisionnaires seront les suivantes : argent : pièces de 50 cents, de 25 cents et de 10 cents ; nickel : pièces de 5 cents ; cuivre : pièces de 2 cents, 1 cent, $\frac{1}{2}$ cent et $\frac{1}{10}$ de cent. La frappe est basée sur le système décimal : son titre et sa valeur sont fixés et ne sont pas soumis à des variations arbitraires.

A dater de la promulgation de ce décret, la frappe de toutes les anciennes monnaies devra cesser. La frappe des monnaies aura lieu sous le contrôle du Ministre des Finances qui vérifiera si les conditions de poids, de valeur, de titre et de forme sont bien observées.

Le dollar, qui pèse $\frac{7}{100}$ d'un taël (ou 416 grains troy ou 26 gr. 956384) sera au titre de 90 % d'argent fin, et les pièces divisionnaires à 80 et 65 %. Le dollar sera monnaie légale avec pouvoir libératoire indéfini. Une limite sera fixée pour les pièces divisionnaires, mais elles pourront être échangées à la Banque du Gouvernement jusqu'à un moment indéterminé.

Pendant la durée de la frappe nouvelle, les diverses monnaies en circulation aux cours du marché seront graduellement rachetées par le Ministère des Finances et une date sera fixée pour leur démonétisation. Après le début de l'émission, mais avant la mise en circulation complète de la nouvelle monnaie, la pièce de 1 dollar $\frac{1}{2}$ sera équivalente au taël du Trésor, c'est-à-dire contenant 98 $\frac{1}{2}$ d'argent fin. Toutes les sommes dues au Gouvernement et toutes celles dues par lui et toutes les obligations publiques ou privées, exprimées en dollars, cents de cuivre, seront tout d'abord converties en taël argent du Trésor, suivant les cours du marché et la date à laquelle les décisions du Trésor impérial seront reçues, et ensuite une nouvelle conversion sera faite en monnaie nouvelle, sur la base de 1 dollar $\frac{1}{2}$ pour un taël du Trésor. A l'expiration d'un délai fixé, tous les paiements devront être effectués en monnaie nouvelle.

Du noir sur du blanc

— Du *Petit Comtois*. —

L'abandon des campagnes et la cherté des vivres, voilà deux questions qui ont déjà fait couler beaucoup d'encre. Permettez-moi d'apporter aujourd'hui ma contribution au débat en vous racontant deux petites histoires... authentiques, naturellement.

L'autre jour, je causais avec un brave cultivateur. Il se plaignait amèrement.

— Ah ! me disait-il, si cela continue, je ne sais pas où nous irons. On déserte la culture ; tout le monde veut travailler en paletot. La main-d'œuvre est devenue horriblement coûteuse ; plus moyen de trouver d'ouvriers agricoles.

Son désespoir était navrant.

— Pardon, lui dis-je, combien avez-vous d'enfants ?

— J'ai trois fils.

— Cultivateurs comme vous, bien entendu.

— Non ! l'aîné est employé chez un architecte ; le second est soldat et va rengager pour en faire sa carrière. Quant au plus jeune, je vais « le pousser dans les écoles » et il sera instituteur.

Dernièrement, au marché, j'ai entendu le dialogue suivant entre deux ménagères :

— Figurez-vous, gémissait la première, j'ai payé une douzaine d'œufs trente-six sous. C'est honteux ! Les marchands sont des exploiters ; ils veulent la mort du pauvre monde. Trente-six sous une douzaine d'œufs !!!

— C'est honteux, en effet, répliqua l'autre ; il n'y a qu'un remède à cela : élevez des poules.

— Vous pouvez croire ! Elever des poules, mais cela revient horriblement cher ; ça coûte les yeux de la tête...

L'agriculture manque de bras, mais mes fils ne seront pas agriculteurs, dit l'un. Je trouve que le prix des œufs est trop élevé, mais l'élevage des poules, ça « coûte des yeux de la tête », dit l'autre.

En vérité, l'abandon des campagnes et la cherté des vivres sont des questions bien complexes qui feront couler encore beaucoup d'encre.

Et cependant...

MONSIEUR TROIS X.

Tous excommuniés !

Le *Rappel* commente, en termes ironiques, les excommunications prononcées par les révolutionnaires :

« Après M. Alexandre Varenne, excommunié parce que patriote, voici que M. Albert Willm est sur le point de se voir anathématisé par les révolutionnaires, sous prétexte qu'il a accepté,

en tant qu'avocat, la clientèle de sociétés financières.

« Il n'y a plus de raison pour s'arrêter en si bonne voie.

« Mais comme le parti révolutionnaire n'est pas composé exclusivement de patriotes et d'avocats, il va falloir en expulser maintenant les propriétaires, les châtelains, les millionnaires, les pharmaciens enrichis, les journalistes financiers et les spéculateurs en Bourse qui l'encombrent.

« Et après ?

« Eh bien, après, les vers de la fameuse *Expulsion des Princes*, un des succès de ce pauvre Mac Nab, redeviendront d'actualité :

« Et quand tout l'monde sera expulsé

« Il n'y restera plus qu'les anarchistes. »

Liste des dessins et modèles

Prolongations.

N° 8168. 11 sept. 1911, 7 h. p. — (III^e période 1911-16). — 8 modèles (sur 15). — Fonds de boîtes de montres décorés. — *Holy frères*, St-Imier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 21 septembre 1911.

N° 13456. 21 août 1906, 1 h. p. — (II^e période 1911/1916). — 1 dessin. — Boîtes de montres. — *Ph. Wolf, Fabrique Auréole*, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 22 septembre 1911.

N° 13498. 4 septembre 1906, 8 h. p. — (II^e période 1911/1916). — 2 modèles. — Têtes de vis pour rochers de mouvements de montres. — *Fabrique Movado, L. A. J. Ditesheim & frère*, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 20 septembre 1911.

N° 13510. 8 septembre 1906, 9 h. a. — (II^e période 1911/1916). — 6 modèles. — Calibres de montres. — *R. Schmid & Co*, Cassardes Watch Co, Neuchâtel (Suisse). — Mandataire: Hermann Schlég, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 21 septembre 1911.

Radiations.

N° 3625. 16 septembre 1896. — 1 modèle. — Couronnes de montres.

N° 3633. 23 septembre 1896. — 1 modèle. — Calibres de montres.

N° 13375. 18 juillet 1906. — 1 modèle. — Fonds de boîtes de montres.

N° 13384. 19 juillet 1906. — 1 modèle. — Boîte de montre-bracelet.

N° 13397. 21 juillet 1906. — 1 dessin. — Cadran de chronographe pour compteur de vitesse.

Nouvelles diverses

Les faillites en Allemagne. — Le nombre des faillites en Allemagne, pendant le mois de septembre, s'est élevé à 660 contre 538 pendant le mois correspondant de l'année dernière et 589 au mois d'août dernier. Pour le troisième trimestre, le nombre des faillites atteindrait 2.015, ce qui représente une augmentation de 108 sur le trimestre correspondant de 1910. Depuis le 1^{er} janvier, le total des faillites aurait passé à 6.505 contre 6.223 précédemment.

Les caisses d'épargne postales en Angleterre. — On célèbre, en ce moment, en Angleterre, le cinquantenaire de la fondation des caisses d'épargne postales. On chiffre en ce moment à 1 milliard 747.255.375 francs le total des dépôts. Cette somme se répartit sur 8.571.789 livrets.

Comme en France, pour les Caisses d'épargne ordinaires, nombre de déposants abandonnent ce qui leur appartient. Le total de ces abandons est de 87 millions et demi, inscrit sur trois millions de livrets.

Parmi les déposants de la Caisse d'épargne postale, on trouve les enfants du roi, dont chacun possède un livret dès le jour de sa naissance. Il faut dire que, depuis trente ans, la coutume de l'épargne postale est tout à fait entrée dans les

mœurs en Angleterre, où, presque dans chaque famille, les enfants ont, dès leur naissance, un livret dont ils ne peuvent toucher la somme déposée qu'après l'âge de vingt ans.

Le commerce extérieur du Japon. — Les exportations en août se sont montées à 4 millions 283.046 livres, contre 3.751.964 livres en 1910. Les importations à 3.002.990 contre 3.682.950 livres.

Pour les huit premiers mois de l'année prenant fin le 31 août, la valeur des exportations ressort à 28.648.670 livres, en augmentation de 151.738 livres sur l'année dernière et celle des importations à 39.916.802 livres, en augmentation de 8.648.063 livres. L'excédent des importations sur les exportations pour les huit mois se monte à 11.268.122 livres contre 2.774.797 livres pour la période correspondante de 1910.



Cote de l'argent

du 20 Octobre 1911

Argent fin en grenailles . . . fr. 98.— le kilo

Argent fin laminé fr. 2.— par kilo de plus.

Change sur Paris fr. 100.52

FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE SONCEBOZ

Société Anonyme par Actions — Directeur: F.-E. PFISTER

HORLOGERIE

Maison fondée en 1849

ELECTRICITÉ

Etude et entreprise de Calibres spéciaux

Ebauches et finissages 10 à 36 lignes

Tous genres clefs et remontoirs

== Spécialité extra-plates et plates soignées ==

La fabrique ne termine pas la montre

TÉLÉPHONE

5552

H 5224 I

TÉLÉPHONE

Nouvelle Machine

brevetée à grande production produisant mécaniquement

l'ajustage des mobiles de la montre y compris l'arbrage du barillet

Ce tour équare et fraise pour l'ébat d'hauteur; il est le seul vrai, le seul système possible, avantageux au même degré pour petites et grandes séries. Aucune machine ne peut lui être comparée tant sous le rapport de l'économie que sous celui de la bienfaisance, il réalise l'ultime perfection, son emploi remplace avantageusement sous tous les rapports, l'ouvrier ajusteur.

H 6579 J 6363

LOUIS-EUG. FAVRE, Cormoret.

BANQUE CANTONALE NEUCHATOISE

NEUCHÂTEL LA CHAUX-DE-FONDS LE LOCLE

Ouverture de comptes-courants débiteurs et créditeurs. — Escompte et encaissement de lettres de change. — Prêts hypothécaires, sur cédules et sur billets. — Achat, vente et garde de titres. — Encaissement de coupons. — Avances sur nantissement. — Location de coffres-forts. — Renseignements sur placements de fonds et renseignements commerciaux. — Négociation de monnaies et billets de banque étrangers. — Lettres de crédit et chèques sur la Suisse et l'Etranger. H 30007 C

La Banque reçoit les dépôts sur livrets d'épargne à 4% l'an jusqu'à fr. 5000, cette somme pouvant être versée en une ou plusieurs fois. Elle délivre des bons de dépôt à 1, 2, 3 et 5 ans, au taux de 4% l'an. Ces bons sont émis au porteur ou nominatifs et pour n'importe quelle somme; ils portent intérêt dès le jour du versement.

Achat et vente de matières d'or, d'argent et de platine. — Or fin pour doreurs.

Huguenin frères & Co

Fabrique NIEL, Le Locle

Dernière création: **LA JOCONDE**

6119

pour Boîtes, Médailles, Bijouterie H 22350C

Fabrique Suisse de Verres de Montres S. A.

Fleurier

Fabrication soignée de tous les genres de verres de montres dans toutes les grandeurs et hauteurs. 6471

DÉPOSITAIRES:

La Chaux-de-Fonds: M. Jaques, Numa-Droz 73.

Bienne: M. G. Rosselet.

H 4841 N

Manufacture d'Horlogerie

„LE PHARE“ AU LOCLE (SUISSE)

H 30002 C

5287

Expositions universelles et internationales
Amsterdam - Paris - Genève
Bruxelles - Liège - Milan
MÉDAILLES D'OR - GRANDS PRIX
ET HORS CONCOURS
M. DU J.

Montres simples

Montres Chronographe-Compteur

Montres à Répétition

Constructeur des célèbres machines „DIXI“ pour grosse et petite horlogerie.

Fabrique de Boîtes métal et acier
LEU & RAAFLAUB
 - MOUTIER -

Spécialités : Sav. et Lépines Electro
 frappées, unies, guill. flou.

Genres Turcs double secret.

Boîtes complètement terminées pour la mise en boîtes.
 La maison entreprend aussi les boîtes acier, mixte, vieil argent
 et eau forte.

Dorage, argentage et nickelage soignés. H 6564 J

●● Installations modernes pour grandes séries. ●●

6340

Prix modérés.

Changement de domicile

Dès ce jour, les bureaux et ateliers de la 6485

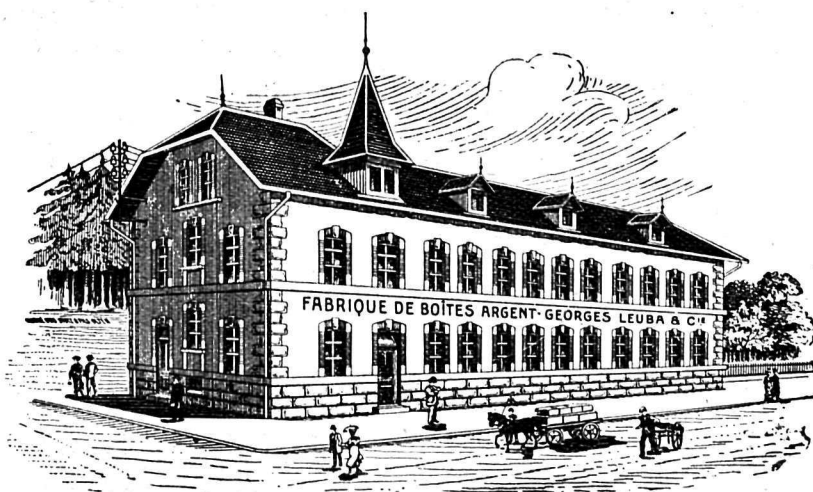
Lithographie - Imprimerie
Aug. G. FIEDLER

sont transférés

Temple-Allemand 144 
 (Quartier du Succès) H 23562 C

FABRIQUE DE BOITES
 ARGENT ET GALONNÉ

en tous genres et pour tous pays



GEORGES LEUBA & C^{IE}
 FLEURIER

Spécialité : Genre **RUSSE, CHINE** et **JAPON**

Boîtes Châtelaines. — Boîtes plates et extra-plates

Genres soignés et bon courant

 Nous livrons la boîte finie, terminée entièrement dans nos ateliers 

Livraisons très rapides

6136

(H 4029 N)

Outillage perfectionné

FABRIQUE D'HORLOGERIE
H. GASSER & Co
 BIENNE (Suisse)

Montre ancre 11 lig.

en boîtes or, plaqué or, argent et acier

Montres pour bracelets 5442

Interchangeabilité absolue.

Qualité garantie.

Prix très avantageux.

H 21 U

FABRICATION D'HORLOGERIE SOignée
LOUIS CATTIN LA CHAUX-DE-FONDS
 TOURELLES, 45

Montres ancre 10 et 11 lig. **Procédés modernes.**

SPÉCIALITÉ : Bracelets or, plaqué or, argent et acier.

DEMANDEZ LES PRIX.

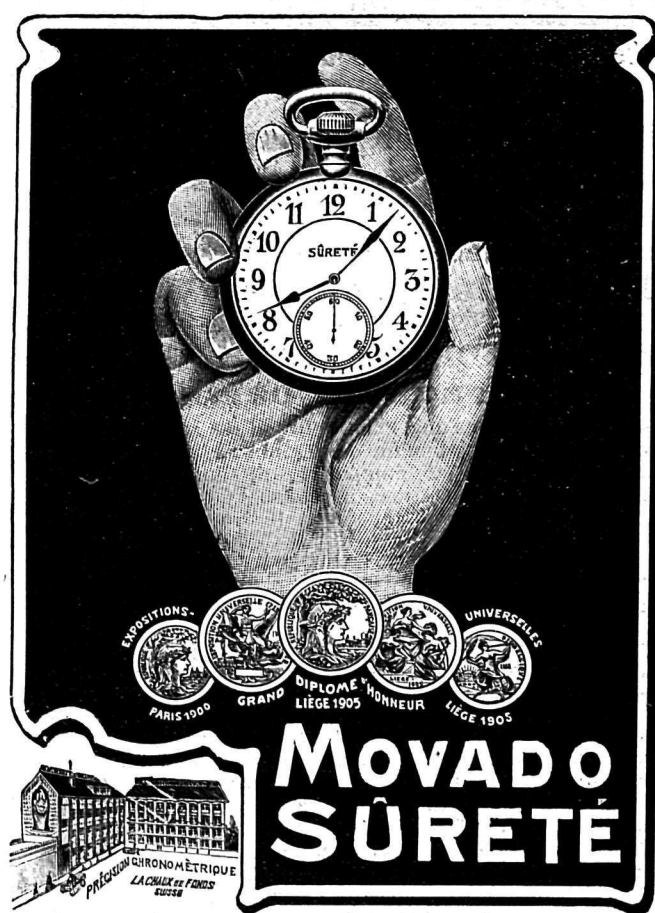
TÉLÉPHONE 404

Manufacture d'Horlogerie
 POUR TOUS PAYS

NUMA JEANNIN
 - Fleurier -

(SUISSE)

6359



MOVADO
SÛRETÉ

5340

La plus haute récompense

GRAND PRIX

avec félicitations du Jury

Exposition Universelle, Bruxelles 1910

H 30006 C

Construction et transformation de calibres
 Pointeurs, origines, plaques à sertir, etc.
Jules Lecoultré, Tavannes H 1966 J 6050

AURÉA S.A.

Administration — Bureaux de vente — Echantillonnage
Léopold Robert 82 **La Chaux-de-Fonds** Téléphone 1304
— Agence au **LOCLE**, rue de l'Avenir 17 —

Représentants pour la Bijouterie, Orfèvrerie, Objets d'Art:
Paris, 3, de la Bienfaisance 6. Bruxelles, rue du Cyprès 14. Pforzheim, Westliche 64.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE
Décoration de Boîtes de Montres
en tous genres et tous pays

Grandes collections de Nouveautés à la disposition de la clientèle

BUREAU ARTISTIQUE SPÉCIAL

H 30015 C

Modèles réservés sur demande

5725

Fabrique de Bijouterie, Orfèvrerie, Objets d'Art

Bureau de Contrôle de Pontarlier créé spécialement pour l'importation et ne desservant aucun fabricant français.
Edouard MENNARD, agent en Douane H 30044 C 5960
Agent de toutes les grandes fabriques d'horlogerie suisses. Adresser les envois Poste restante, Verrières-Suisse, où ils sont pris chaque jour.

JURA WATCH Co. - Delémont

H 5745 J ✠ Manufacture de Montres américaines fantaisie, électro, métal et acier. ✠ 5824

L. Sandoz-Vuille

LE LOCLE (Suisse)

Montre-réveil (brevetée).
Montre 8 jours à balancier visible.
Montre 8 jours à cadran plein à seconde.
Montre 8 jours portefeuille.
Montre 8 jours automobile.
Montre 8 jours à quantième et seconde.
H 30036 C
Marque **PRESTO**

6368

Verres — Emaux — Cristaux colorés

APPERT FRÈRES

34, Rue des Chasses, CLICHY (Seine, France)

● Emaux blancs et Couleurs ●

pour applications sur cadrans.

Recommandés: Emaux blancs; ivoire, etc.

Tarif franco sur demande.

E.D. Elias

HORLOGERIE EN GROS

EXPORTATION

12, Oude Turfmarkt

AMSTERDAM

HOLLANDE

H 30035 C

176

Leçons écrites de compt. amér.
Succès garanti. Prosp. gratis.
H. Frisch, expert comptable,
Zurich F. 21. H 200 Z 5480

WALER & Co
CHAU-DE-FONDS
MACHINES À NUMÉROTÉ
POINÇONS
ESTAMPES
MARQUES DE FABRIQUE
MODÈLES & BREVETS DANS TOUTS LES PAYS

On achète
au comptant

lots de montres

(aussi égrenées, rossignols,
etc.), or 14 et 18 k. lépines et
savonnettes, simples et compli-
quées, répétitions chrono-
graphes. Paiement partie en
espèces, partie en bonnes ac-
tions. H...X

S'adresser **Case 15161**,
Fusterie, Genève. 6481

Décolleteuses

On demande à acheter
d'occasion quelques machi-
nes **Bechler**.

Faire offres sous chiffres
T 4845 X à Haassenstein & Vogler, Bienne. 6263

Je cherche à acheter
au comptant de
grands

lots de montres

en argent, remontoirs cylin-
dre ou ancre. Hc 6593 Q
E. Abt, Leonhardsgraben
n° 52, Bâle. 6482

A vendre à Montreux

dans situation commerciale
excellente 6448

maison bien entretenue, ayant
appartement et magasin ex-
ploité depuis 30 ans par un

commerce d'horlogerie

et bijouterie. Vue étendue et
imprenable. Prix avantageux.
S'adresser au notaire **Eug.**
Monod, à Vevey. H 27041 L

Qui fournit

avantageusement, finissa-
ges 9 lig. ancre 17/12?
Offres s. chiffres **W 23479 C**
à **Haassenstein & Vogler,**
La Chaux-de-Fonds. 6461

VOYAGEUR

Maison d'horlogerie en gros
demande comme voya-
geur, jeune homme de lan-
gue allemande, actif et re-
commandé, bien introduit au-
près de la clientèle des hor-
logers-détaillants, principale-
ment de la Suisse allemande
et Tessin et de même au cou-
rant des travaux de bureau,
correspondance, etc.

Adresser offres parécrit
avec références et prétentions
de salaire à **M. J.-E. Perlet,**
Agence de montres suisses
S. A., 8, rue d'Italie, à **Ge-
nève.** Hc 18518 X 6483

Deux horlogers retirés de
la fabrication, demandent à
entrer en relations avec mai-
son sérieuse pour entrepren-
dre des

Remontages

ancre soignés à faire à domi-
cile, de préférence grandes
pièces. Travail soigné, gar-
ranti.

Ecrire s. chiffres **H 23607 C**
à **Haassenstein & Vogler,**
La Chaux-de-Fonds. 6497

Fabrique d'Horlogerie

Fontenais-Porrentruy S. A.

Interchangeabilité
absolue

Cylindre et Ancre

H 812 P



Marche et réglage
garantis

Argent et Métal

5738

Montres pour tous pays.

Barillets

Qui fournit barillets ar-
brés pour montres soignées,
avec ou sans arrêtage, ordres
imprimés à sortir.

Pressant.

Adresser offres avec échan-
tillons et prix sous chiffres
Y 23610 C à Haassenstein
**& Vogler, La Chaux-de-
Fonds.** 6498

Fils Cuivre

pour Pieds de Cadrans

GRAND STOCK

Tréfileries & laminaires du Havre

Bienne

Dir. M. Kleinert

Reichenberg & Co

Londres H 30038 C

s'intéressent toujours aux nou-
veautés pour le marché anglais, pour
l'exportation, et aussi aux nouveaux
calibres en toutes grandeurs. 5716

MONTRES OR
pour Dames

Henri MEYER

La Chaux-de-Fonds

H 30039 C Parc 104 5700

Contre-pivots

Rubis et Saphirs

Qualité soignée et courante.

Prix très avantageux. H...C

Spécialité de Polissages

Bombés balanciers

Gouttes et contre-pivots.

G. CASATI

Voghera (Italie.) 6222

Fabrique de montres
engagerait pour époque à
convenir

Commis

de fabrication

ayant bonne pratique de l'hor-
logerie.

Adresser offres avec pré-
tentions et références sous
chiffres **R 6750 J à Haassen-
stein & Vogler, à Saint-
Imier.** 6495

Agent

disposant de premières réf-
érences, désire représenter en An-
gleterre producteur de montres
bon marché. Le solliciteur est à
même d'initier et de mainte-
nir de bonnes affaires. — S'a-
dresser à **M. Fred. Lewis, 206,**
**Maryvale Rd Bournville, Bir-
mingham.** B. w. 12579 6494

Tabourets

en bois (vis en fer). H 3954 Q
6004 Fourn. **C. Heitz, Bâle.**

Machine à sabler

par l'eau et le silex ou verre
pilé. — S'adresser **Doubs 51,**
La Chaux-de-Fonds. 6459



Horloger

sérieux & consciencieux, ayant
l'habitude du travail soigné
en petites et grandes pièces
ancre, repassages, démonta-
ges et remontages, terminage
complet, au courant de la fa-
brique, cherche place stable.

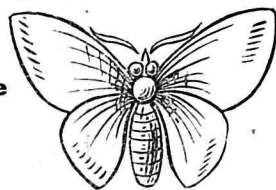
S'adresser sous **P 15994 C**
à **Haassenstein & Vogler,**
La Chaux-de-Fonds. 6496

POINÇONS ET ESTAMPES
POUR CUVETTES DE MONTRES
SPECIALITÉ DE:
MARQUES DE FABRIQUE
ON SE CHARGE DE L'ENREGISTREMENT
AU BUREAU FÉDÉRAL: DEJA
5000 MARQUES ONT ÉTÉ DÉPOSÉES
PAR MON ENTREPRISE ET GRAVÉES
DANS MES ATELIERS
F. HOMBERG, BERNE

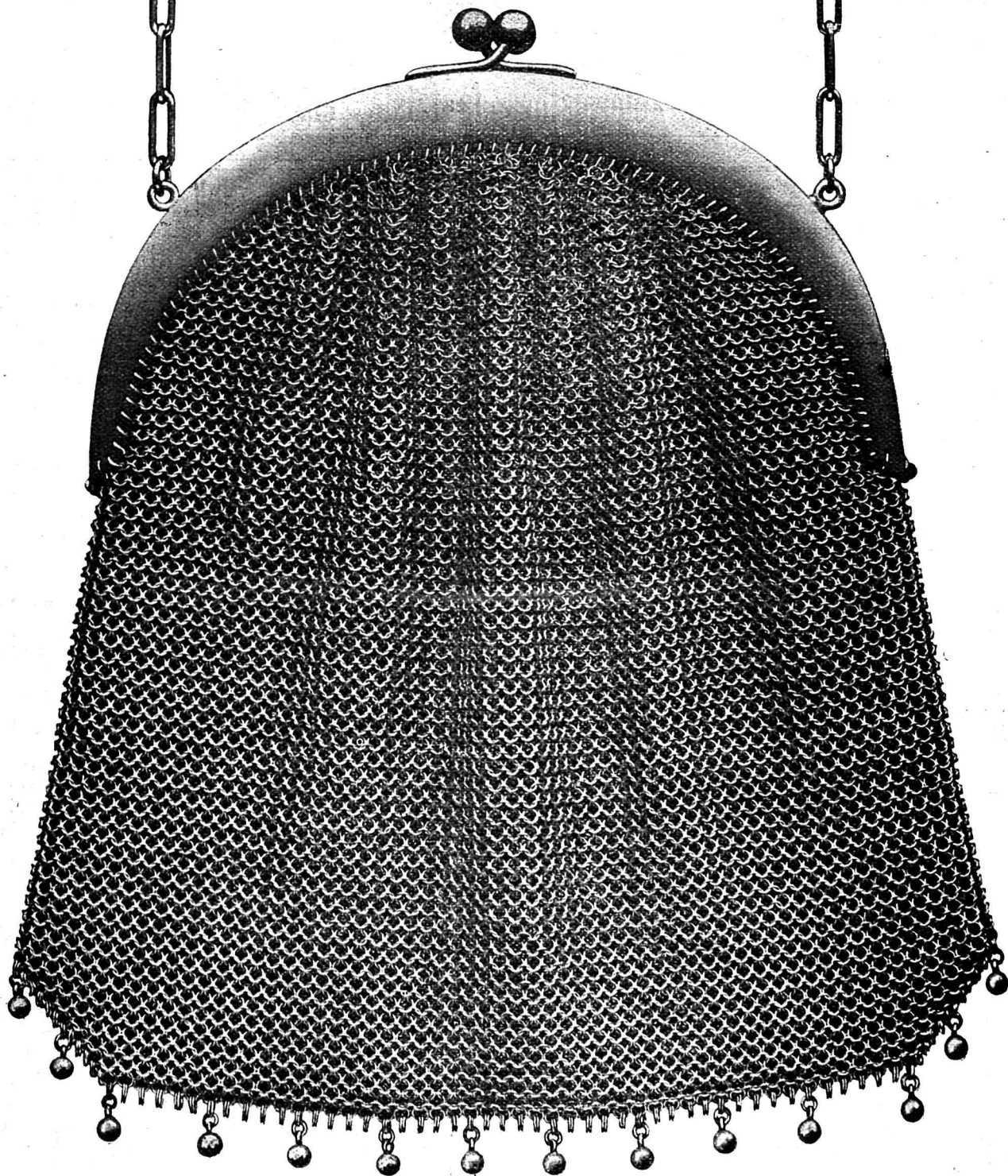
ERNST GIDEON BEK

Fabrique de Bijouterie et de Chaînes
PFORZHEIM

Marque



de Fabrique



• Grand assortiment en Réticules et Sacs avec fermoirs en tous genres •

Bourses avec cottes plissées, en argent et en or

Sacs avec cottes plissées

➔ A toutes demandes il sera répondu par retour du courrier ➔



MALLERAY WATCH C^o

Malleray (Val de Tavannes)

Excellentes montres civiles, plates et demi-plates, de différents genres en tous métaux.
H5524J Mise à l'heure à poussette, tirette et négative. — Brevets 40498 + 42202 5730

Spécialité: MONTRES ANCRE, levées visibles, 7 à 17 pierres,
lépines et savonnettes; marche et réglage garantis.

Articles sérieux à prix avantageux, classés hors concurrence.

Demandez offres.

On demande des MOUVEMENTS

15 et 17 lig. ancre, lépines et savonnettes, clef et remontoir, par quantités, qualité bon courant, affaire suivie.

Adresser offres sous chiffres **P23574C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6493

Finissages grandeur américaine

Quelle fabrique d'ébauches fournirait des finissages à ponts serpentins 0, 12 et 18 size (13, 17 et 21 lig.) mise à l'heure négative, entrant dans la boîte américaine. **Pressé**.

Adresser offres sous chiffres **H6727 J** à **Haasenstein & Vogler, St-Imier**. 6479

Plaques émaillées Timbres en caoutchouc

et tous accessoires

Numéroteurs Dateurs, etc.

sont fournis par

C. & J. ROBERT-TISSOT

H 33370 C Rue du Parc, 6 6489

La Chaux-de-Fonds

COMMERÇANT

dans la trentaine, sérieux, actif, avec expériences et connaissances approfondies de l'horlogerie et de la bijouterie, en qualité de chef employé, éventuellement routine des voyages, sachant l'anglais, le français et l'allemand, ayant séjourné durant plusieurs années dans maison d'horlogerie à l'étranger

cherche place

d'avenir et prépondérante dans bonne maison d'horlogerie ou bijouterie, en qualité de chef employé, éventuellement s'occuperait également des voyages.

Bons certificats et références à disposition.

Offres sous chiffres **J 15983 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6488

Occasion exceptionnelle

Une fabrique de montres de moyenne importance, située dans une grande localité du Jura Bernois, demande un associé

La préférence sera donnée à une personne sérieuse, au courant de cette industrie et principalement de la partie commerciale, avec un apport de fr. 20 à 30.000.

La maison en question, d'ancienne réputation, possède une clientèle très fidèle et de premier choix. Ses produits forts appréciés sur le marché horloger, sont monopolisés dans plusieurs pays.

Marque de fabrique renommée. Discretion absolue.

S'adresser jusqu'au 10 novembre prochain, à **M. F. Benoit, notaire, à Tramelan**. H...J 6484

A VENDRE

8 cart. 13/8 bass. gal., cuv. métal, c. bl., décors riches, sans secondes, mouvements Manzoni. 18 cartons dito, mais mouvements Robert. 4 cart. 14/8 bass. gal., cuv. métal, c. blanc, romains et arabes, à secondes. Les 30 cartons à prix avantageux. — S'adresser à **Numa Boillat**, fabricant d'horlogerie, **Breuleux, case 492**. H 6726 I 6480

Fabriques de mouvements 10 et 11"

ancres
qualité sérieuse

sont priés de faire offres sous chiffres **L 23537 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6476
Commandes importantes et régulières.
Paiement comptant.

Mouvements cylindre

Pour cause de changement de fabrication, à vendre plusieurs grosses de mouv. cyl. Fontainemelon et Court 12 1/2 et 13 3/4 lig. plantés.

Prix avantageux.

Offres sous **B 23538 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6477

10, 10 1/2 et 11" ancre

Offres en mouvements terminés avec prix de séries, sont demandées.

Ecrire s. chiffres **B 23508 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6472

Un chef d'ébauches

mécanicien, apte à faire tous genres d'étampes et poinçons, connaissant le petit outillage ainsi que le montage des calibres

cherche place

pour époque à convenir.

Certificats et références de premier ordre à disposition.

Offres s. chiffres **B 15976 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6474



Mécanicien

au courant de la fabrication d'étampes et petit outillage, versé dans la construction et rhabillages de machines modernes, demande place tout de suite, si possible dans fabrique d'ébauches. Références sérieuses de capacités et moralité.

Adresser les offres sous **K 15984 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6486

OUVRIER HORLOGER capable **cherche place** p^r tout de suite ou plus tard, de préférence dans petite localité de la Suisse française ou en France, où il aurait bonne occasion de se perfectionner dans la langue.

Offres s. chiffres **Y 5068 L** à **Haasenstein & Vogler, Lausanne**. 6487

On offre à vendre

à très bon compte une machine à décolleter

les canons, arbres, piliers, etc. **marque Bekler**, peu usagée.

Adresser offres s. chiffres **H 1918 U** à **Haasenstein & Vogler, Bienne**. 6487

FABRIQUE D'HORLOGERIE, LA CHAUX-DE-FONDS G. Küng-Champod & C^{ie} Montres or pour Dames

en tous genres et pour tous pays
Immense choix en fantaisies, boîtes, décors, dernière création. 5444
H 30040 C Joailleries, émail, guillochés. **Bon marché**.

Chef de bureau

Fabrique d'horlogerie cherche personne expérimentée à même de diriger son bureau commercial (vente exceptée). Le titulaire doit être au courant de tout ce qui concerne la correspondance, la comptabilité et l'administration d'une maison importante, de façon à pouvoir suppléer les chefs au besoin. Appointements élevés suivant capacités. Discretion assurée.

Offres par écrit avec tous détails sous chiffres **G 23526 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6473

On demande offres pour

Lépines et savonnettes or et argent extra minces, dites punaises, de 12 à 18 lig.
Savonnettes de 14 à 16 lig. remontoir, ancre, plates, en boîtes argent, niel et or.

10/11 lig. savonnettes argent émaillées, lunette, fausses perles, remontoir, cyl., bon marché, ainsi que **tout genre pour la Chine**.

Commandes régulières.

Ecrire sous chiffres **Z 23504 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6469

Beaux locaux modernes

sont à louer pour le 1^{er} mai 1912 ou date à convenir, conviendraient pour fabricant d'horlogerie, graveurs, monteurs de boîtes, etc., situés en plein centre de la ville: au rez-de-chaussée, place pour 25 à 30 ouvriers dans un seul local, bureaux attenants (modifications suivant désir). Chauffage central, établis posés. — Plus au sous-sol, grand local pour fonderie ou polissage, etc. Le tout bien éclairé.

Ecrire sous chiffres **B 23242 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6378

Ouvrier boîtier

expérimenté, connaissant à fond toutes les parties de la boîte, ainsi que la réparation, trouverait jolie situation comme chef d'un atelier de rhabillage.

H 23501 C

Se renseigner à la **RÉDACTION DU JOURNAL**, rue de la Serre 58, à La Chaux-de-Fonds. 6468

ACIER

Qui fournirait de l'acier pour la fabrication des **peignés de boîtes à musique**? Acier ayant la sonorité nécessaire à cet usage.

Adresser offres sous chiffres **Y 23536 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6478

Fabrique du Jura vaudois demande

employé

énergique, d'initiative, ayant beaucoup de connaissances horlogères et capable de diriger. Place d'avenir.

Adresser offres et prétentions sous chiffres **S 23578 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6490

Horloger-Technicien

capable et sérieux
est demandé

pour tout de suite ou époque à convenir, dans une importante fabrique d'horlogerie.

Adresser offres sous chiffres **R 23575 C** à **Haasenstein & Vogler, La Chaux-de-Fonds**. 6492

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.
OFFICE GÉNÉRAL FONDÉ EN 1868 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ingr. Conseil

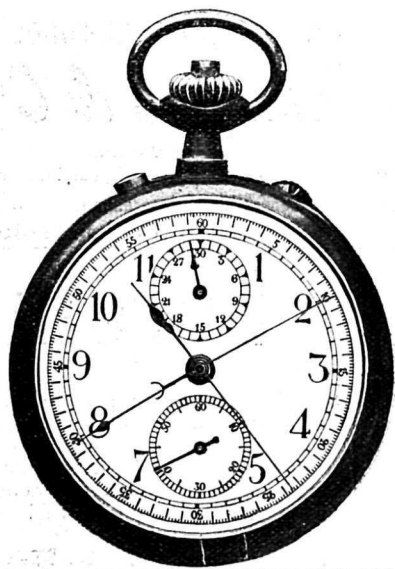
Etampage

A vendre une machine système mouton, poids de 40 c/m de hauteur sur 27 c/m carrés, colonnes en fonte de 1 m. 10. S'adresser **Doubs 51**, au rez-de-chaussée, La Chaux-de-Fonds. H 15961 C 6460

Bon régleur - lanternier

connaissant bien l'échappement, est demandé tout de suite dans bonne maison de la place.

Ecrire s. chiff. **U 23580 C** à **HAASENSTEIN & VOGLER, LA CHAUX-DE-FONDS**. 6491



ED. HEUER & C^o

* BIENNE *

La Maison **principale** pour les **Rattrapantes**.

6360

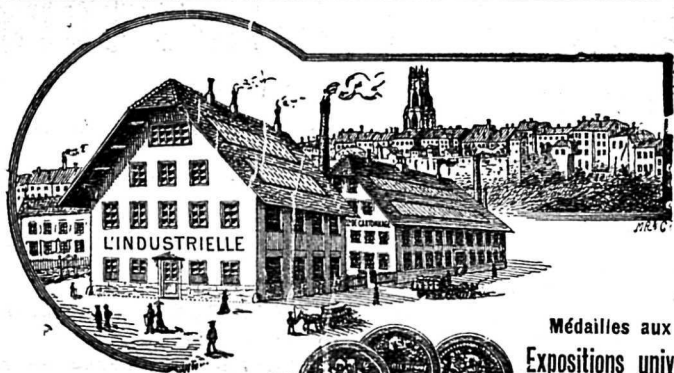
RATTRAPANTE
RATTRAPANTE
X 1710 U

19 lignes, la plus sûre, la meilleur marché de toutes.

17 lignes, un vrai bijou, à fonctionnement absolument irréprochable et à prix défiant toute concurrence.

40 années d'expériences dans les **RATTRAPANTES** garantissent notre qualité.

La fabrication par grandes séries réduit nos prix.



Médailles aux
Expositions univer-
selles de Paris
et de Barcelone

Récompenses et Diplômes aux Expositions nationales

L'Industrielle

Maison fondée en 1887

Société anonyme

* **Manufactures de Cartonnages** *

en tous genres, pour toute industrie et pour tous pays

La plus importante
des fabriques de **Cartonnages pour l'Horlogerie**

Procédés de fabrication patentés. — Machines et outillage de la dernière perfection.

Exécution prompte et soignée de tous les cartons, étuis, etc.,
se rapportant à cette industrie, à des prix défiant toute concurrence.

Spécialité de cartons avec intérieur molleton-veloutine extra.

La section des cartonnages pour l'Horlogerie occupe à elle
seule **plus de 200 ouvriers et ouvrières.**

Stock continuuel d'environ 500,000 cartons genres courants.

H 3114 F

Directeur général: **H. Schmidlin.**

Pour adresse: **L'Industrielle, à Fribourg.**

6093

FABRIQUE DE JOYAUX

en tous genres, soignés et courants p^r mouvements d'horlogerie

Rubis - Saphir - Grenat

L^s - E^d Junod S. A., Lucens (Suisse)

La plus ancienne et la plus grande fabrique dans ce genre d'industrie

Renommée par la bienfacture de ses produits.

Assortiments spéciaux de pierres pour rhabillage de montres.

Spécialités p^r Boussoles, Télégraphes, Phonographes,
Electricité, etc. H 22682 L

5813

Exécution prompte et soignée. Prix modérés.

N'achetez aucune machine
d'horlogerie, avant d'avoir
visité

L'EXPOSITION PERMANENTE
de
CH. SANDOZ-MORITZ & C^o
TAVANNES-SUISSE

dans laquelle vous pouvez voir tout
le matériel d'une fabrique
de montres
en ordre de marche et de
production.

H 6050 J

Téléphone: Tavannes N^o 22.

MONTBARON & C^o
NEUCHÂTEL
SUISSE

PHOTOGRAVURE
MODERNE
FABRICATION CLICHES
AUTOTYPIC
ZINCOGRAPHIE
TROIS COULEURS
XYLOGRAPHIE
GALVANOS

Qui s'intéresserait

à deux nouveautés brevetées? Montre-bracelet à deux usages en 10 1/2 lig.
arg. Montre boule avec miroir et porte-parfum 10 1/2 arg. Gros relief. 6463

Vente facile

Ecrire sous chiffres **H 1924 U** à **Haasenstein & Vogler, Bienne.**